



ENREGISTREZ VOTRE PRODUIT EN LIGNE

sur www.championpowerequipment.com



 1-877-338-0999

ou rendez-vous sur championpowerequipment.com

⚠ AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque de blessures, l'utilisateur doit lire et comprendre le manuel d'utilisation avant d'utiliser ce produit. N'utilisez pas cet équipement si vous ne comprenez pas les avertissements et les instructions du manuel d'utilisation.

🗨 AVIS

N'utilisez pas de carburant E15 ni E85 (ou du carburant contenant plus de 10 % d'éthanol) avec cet équipement. Ces types de carburants sont interdits par la loi fédérale et endommageront votre équipement et annulera votre garantie. LE MÉLANGE DE CARBURANT pour cet équipement alimente un moteur 2 temps et requiert un mélange préalable d'huile à moteur 2 temps et de carburant dans une proportion de 50 pour 1. Mélangez d'abord le carburant sans plomb et l'huile pour moteur 2 temps dans un contenant propre approuvé pour ce type de mélange. NE MÉLANGEZ PAS des quantités supérieures si vous n'envisagez pas de les utiliser d'ici 30 jours.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS. Ce manuel contient des informations importantes relatives à la sécurité qui doivent être lues et comprises avant l'utilisation du produit. Dans le cas contraire, l'utilisateur s'expose à de graves blessures. Ce manuel doit être conservé avec le produit.

Les spécifications, descriptions et illustrations figurant dans ce manuel correspondent aux informations connues au moment de la publication, mais peuvent être modifiées sans préavis.

TABLE DES MATIÈRES	
<u>Introduction</u>	3
<u>Définitions de sécurité</u>	3
<u>Instructions importantes relatives à la sécurité</u>	4
Sécurité concernant le carburant	5
Pictogrammes de sécurité	6
Pictogrammes de sécurité	7
Pictogrammes de fonctionnement	8
Pictogrammes de démarrage rapide	8
<u>Commandes et caractéristiques</u>	9
Souffleur à dos	9
<u>Assemblage</u>	11
Fonctionnement	12
Avitaillement et ravitaillement en carburant	12
Remplissage du réservoir	12
Démarrage et arrêt	13
Pour arrêter le moteur :	14
Bon fonctionnement du souffleur	14
Blocage de l'accélérateur	15
<u>Entretien</u>	15
Entretien général	15
Nettoyage du filtre à air	16
Bouchon du réservoir de carburant	16
Bougie	16
Calendrier d'entretien	16
Rangement du souffleur	17
<u>Spécifications</u>	17
Spécifications du souffleur à dos	17
Schéma des pièces (A)	18
Liste des pièces (A)	19
Schéma des pièces (B)	20
Liste des pièces (B)	21
Schéma des pièces (C)	22
Liste des pièces (C)	23
Liste des pièces (D)	24
Liste des pièces (D)	25
Schéma des pièces (E)	26
Liste des pièces (E)	27
<u>Dépannage</u>	28

INTRODUCTION

Félicitations pour votre achat d'un produit de Champion Power Equipment (CPE). CPE conçoit, fabrique et offre un soutien à l'ensemble de nos produits conformément à de strictes spécifications et directives. Avec une connaissance appropriée du produit, une utilisation sûre et un entretien périodique, ce produit devrait satisfaire vos attentes pendant des années.

Nous déployons tous nos efforts pour assurer l'exactitude et l'intégralité de l'information contenue dans le présent manuel et nous nous réservons le droit de modifier, de changer et/ou d'améliorer le produit et le présent document à tout moment et sans préavis.

Du fait que CPE accorde beaucoup d'importance à la façon dont nos produits sont conçus, fabriqués, utilisés et réparés et que nous accordons aussi une grande importance à votre sécurité et à celle des autres, nous aimerions que vous preniez le temps d'étudier de manière approfondie le présent manuel et d'autres documents d'information concernant le produit et de bien connaître l'assemblage, le fonctionnement, les dangers et l'entretien du produit avant de l'utiliser. Familiarisez-vous bien avec le produit et assurez-vous que toute autre personne voulant l'utiliser fasse de même, en observant les procédures d'utilisation et les consignes de sécurité adéquates avant chaque utilisation. Veuillez toujours faire preuve de bon sens et exercer la plus grande prudence lorsque vous utilisez le produit afin d'éviter des accidents, des dommages matériels ou des blessures. Nous espérons que vous continuerez d'utiliser votre produit de CPE pendant des années et que vous en serez satisfait.

Lorsque vous communiquez avec CPE pour obtenir des pièces et/ou d'entretien, vous devrez nous fournir les numéros de modèle et de série de votre produit. Transcrivez au tableau ci-dessous les informations figurant sur l'étiquette signalétique de votre produit.

ÉQUIPE DE SOUTIEN TECHNIQUE CPE

1 877 338-0999

NUMÉRO DU MODÈLE

100443

NUMÉRO DE SÉRIE

DATE D'ACHAT

LIEU D'ACHAT

DÉFINITIONS DE SÉCURITÉ

Les pictogrammes de sécurité visent à attirer votre attention sur les dangers potentiels. Il est essentiel de bien comprendre la signification des pictogrammes de sécurité. Les avertissements de sécurité n'éliminent pas tout danger. Les instructions ou avertissements qu'ils fournissent ne peuvent pas remplacer les mesures de prévention d'accidents appropriées.

DANGER

Le mot DANGER indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut causer des blessures graves ou mortelles.

AVERTISSEMENT

Le mot AVERTISSEMENT indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait causer des blessures graves ou mortelles.

MISE EN GARDE

MISE EN GARDE Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait causer des blessures graves ou mortelles.

AVIS

AVIS indique des renseignements considérés importants, mais ne représentant pas de risque (ex. : messages concernant les dommages matériels).

INSTRUCTIONS IMPORTANTES RELATIVES À LA SÉCURITÉ

- Défendez l'utilisation de cet équipement aux enfants et aux personnes non formées.
- Ne démarrez jamais et ne faites jamais fonctionner le moteur dans un endroit clos, car les vapeurs d'échappement représentent un risque mortel.
- Portez toujours des lunettes de sécurité avec des écrans latéraux conformes à la norme Z87.1 de l'ANSI et des protecteurs d'oreilles. Les objets projetés dans vos yeux et d'autres blessures graves peuvent survenir si vous ne portez pas d'équipement de sécurité.
- Gardez toujours les spectateurs, enfants et animaux à une distance d'au moins 15,2 m (50 pi).
- Portez des pantalons épais, des manches longues, des bottes et des gants. Ne portez pas de vêtements amples, des pantalons courts, des sandales et aucun bijou et ne vous promenez pas pieds nus.
- Ne portez pas de vêtements amples, de foulards, des chaînes de cou et autres articles semblables afin de réduire le risque de blessures causées par l'enchevêtrement de tels articles dans les pièces rotatives.
- Attachez les cheveux longs et les remonter par-dessus les épaules pour éviter l'étranglement causé par l'une des pièces rotatives.
- N'utilisez jamais cet équipement si vous êtes fatigué ou sous l'influence d'alcool, de drogues ou de médicaments.
- N'utilisez pas l'équipement lorsque la luminosité est faible.
- Gardez toutes les parties de votre corps éloignées de toutes les pièces mobiles et des surfaces chaudes de l'équipement.
- Portez un masque filtrant facial si les conditions sont poussiéreuses afin de réduire le risque associé à l'inhalation de poussière.
- Vérifiez l'aire de travail chaque fois avant de commencer. Retirez tous les objets comme les pierres, du verre brisé, des clous, des fils ou des cordes, lesquels peuvent être projetés ou s'enchevêtrer dans l'équipement.
- Gardez vos pieds fermement au sol et restez en équilibre. Ne vous étirez pas. Le fait d'étirer votre corps représente un risque de déséquilibre ou d'exposition aux surfaces chaudes.
- Ne faites jamais fonctionner l'équipement sans avoir installé le pare-étincelles. Ce pare-étincelles est situé à l'intérieur du silencieux.
- Utilisez uniquement des pièces de rechange ou des accessoires identiques au fabricant.
- L'utilisation d'autres pièces représente un risque et endommager l'équipement.
- Effectuez l'entretien de l'équipement selon les instructions d'entretien dans ce manuel d'utilisation.
- Inspectez préalablement l'équipement et cherchez des fixations desserrées, des fuites de carburant, etc. Remplacez les pièces endommagées.
- N'utilisez pas d'échelle, ne montez pas sur un toit ou dans un arbre ni sur un support instable. Tenez vos pieds fermement sur une surface solide pour mieux contrôler le souffleur en cas de situations imprévues.
- Avant de nettoyer, réparer ou inspecter l'équipement, arrêtez le moteur et assurez-vous que toutes les pièces mobiles sont arrêtées. Débranchez le fil de la bougie et gardez le fil éloigné de la bougie afin d'éviter un démarrage accidentel.
- Les réparations du souffleur doivent être faites uniquement par un réparateur qualifié. Les réparations et l'entretien effectués par des personnes non qualifiées représentent un risque pour l'utilisateur ou un bris d'équipement.
- N'insérez jamais d'objets à l'intérieur des tubes du souffleur.
- Utilisez l'équipement tel que décrit dans ce manuel d'utilisation.
- La rotation des ailettes de la roue peut causer des blessures graves. Arrêtez le moteur et assurez-vous que les ailettes de la roue ne tournent plus avant d'installer ou de changer les tubes.
- Ne déposez jamais le souffleur sur aucune surface sauf si cette surface est dure et propre lorsque le moteur est en marche. Le gravier, le sable et d'autres débris peuvent être aspirés par l'admission d'air et projetés vers l'opérateur ou les spectateurs et possiblement causer des blessures graves.
- Le port de protecteurs d'ouïe est requis afin de réduire le risque de perte auditive associée aux niveaux sonores.
- Arrêtez le moteur avant d'installer ou de retirer des accessoires pour éviter le risque de blessure associé au contact des pièces rotatives. Débranchez toujours la bougie avant d'effectuer l'entretien ou d'accéder aux pièces mobiles.
- Ne dirigez pas la buse du souffleur vers des personnes ou des animaux.
- Ne faites jamais fonctionner l'équipement sans porter un équipement de sécurité adéquat. Assurez-vous toujours que les tubes du souffleur sont installés.
- Cet équipement est conçu pour une utilisation occasionnelle par un propriétaire et d'autres utilisateurs occasionnels pour des travaux généraux comme le soufflage de feuilles et de brins d'herbe, etc. Il n'est pas conçu pour une utilisation prolongée. L'exposition aux vibrations et l'utilisation prolongée d'outils alimentés au carburant peuvent causer des blessures aux vaisseaux sanguins et aux nerfs des doigts, des mains et des articulations aux personnes souffrant de trouble de circulation et d'enflure anormale. L'utilisation prolongée par temps froid s'est révélée être la cause de blessures aux vaisseaux sanguins chez d'autres personnes en santé. Cessez immédiatement l'utilisation de cet équipement et consultez un médecin si des symptômes apparaissent comme des engourdissements, de la douleur, une perte de force, une modification de la couleur et de la texture de la peau, une perte de sensibilité des doigts, des mains et des articulations. Pour une telle utilisation, il vaut mieux utiliser un équipement équipé d'une caractéristique antivibrations.

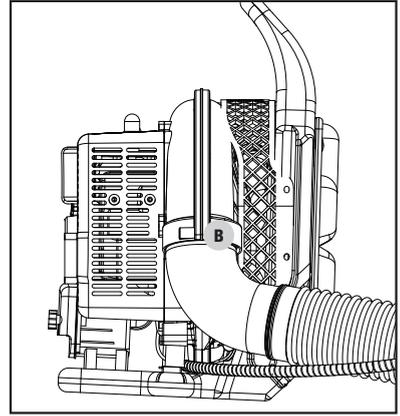
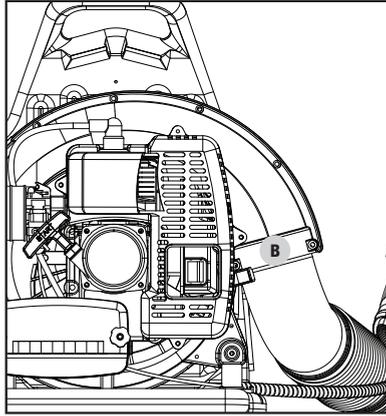
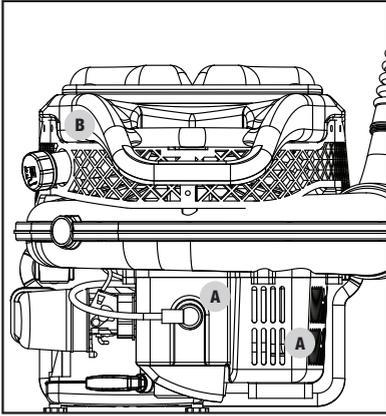
Sécurité concernant le carburant

- Le carburant est hautement inflammable. Prenez des précautions lors de son utilisation afin de réduire le risque de blessures graves.
- Rangez le carburant dans un endroit frais et bien aéré et à distance sécuritaire de tout équipement produisant des étincelles ou des flammes.
- Rangez le carburant dans des contenants spécialement conçus à cet effet.
- Effectuez le plein de carburant seulement à l'extérieur et ne fumez pas pendant le remplissage.
- Ajoutez du carburant avant de démarrer le moteur. Ne retirez jamais le bouchon du réservoir de carburant ou n'ajoutez pas de carburant pendant que le moteur est en marche ou chaud.
- Ne fumez pas pendant que vous manipulez du carburant.
- Mélangez et rangez le carburant dans un contenant approuvé à cet effet.
- Mélangez le carburant à l'extérieur et dans un endroit sans étincelle ou flamme.
- Dévissez lentement le bouchon du réservoir de carburant pour relâcher la pression et empêcher le carburant de s'échapper autour du bouchon.
- Serrez fermement le bouchon du réservoir de carburant à la fin du remplissage.
- Essuyez le carburant renversé sur l'équipement. Éloignez-vous à une distance de 9 m (30 pi) de l'endroit de remplissage avant de démarrer le moteur.
- Ne tentez jamais de brûler le carburant renversé en aucun temps.
- Manipulez soigneusement le carburant afin de réduire le risque d'incendie et de brûlures. Il est hautement inflammable.
- Si vous avez laissé tomber du carburant, n'essayez pas de démarrer le moteur, mais déplacez l'équipement de manière à l'éloigner de la zone où le carburant a été renversé et évitez de créer toute source d'allumage tant que les vapeurs ne sont pas dissipées.
- Remettez et fermez fermement les bouchons du réservoir de carburant et du contenant.
- Videz le réservoir de carburant dans un contenant approuvé à cet effet et arrimez fermement l'équipement lorsque vous le transportez dans un véhicule.
- Pour vidanger le réservoir de carburant, utilisez un contenant de rangement approuvé à cet effet et dans un endroit bien aéré.
- Choisissez un sol nu, arrêtez le moteur et laissez-le refroidir avant d'effectuer le remplissage.
- Conservez ces instructions. Consultez-les fréquemment et utilisez-les pour former les autres utilisateurs de cet équipement. Prêtez aussi ces instructions lorsque vous prêtez cet équipement à une autre personne.

Pictogrammes de sécurité

Ces pictogrammes vous indiquent les risques possibles pouvant causer des blessures graves. Lisez attentivement leur signification.

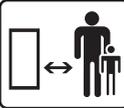
Si ces pictogrammes sont absents ou difficiles à lire, communiquez avec Équipe de soutien technique pour en obtenir de nouveaux.



	PICTOGRAMME	DESCRIPTION
A	<p>WARNING DO NOT TOUCH! Hot surface. ADVERTENCIA ¡NO TOCAR! Superficie caliente. AVERTISSEMENT NE TOUCHEZ PAS! Surface chaude.</p> <p>1574-L-SF-A</p> <p>WARNING DO NOT TOUCH! Hot surface. AVERTISSEMENT NE TOUCHEZ PAS! Surface chaude.</p> <p>1520-L-SF-A</p>	Surface chaude
B	<p>1515-L-SF-A</p> <p>1514-L-SF-A</p>	Pictogrammes de sécurité

Pictogrammes de sécurité

Certains symboles peuvent se retrouver sur ce produit. Veuillez les étudier et comprendre leurs significations. Une bonne interprétation de ces pictogrammes vous permettra de faire fonctionner votre produit en toute sécurité.

PICTOGRAMME	SIGNIFICATION
	Lisez le manuel d'utilisation. Pour réduire le risque de blessures, l'utilisateur doit lire et comprendre le manuel d'utilisation avant d'utiliser ce produit.
	Protection oculaire et pour l'ouïe. Portez toujours des lunettes de sécurité ou des lunettes avec des écrans latéraux et, si nécessaire, un écran facial ainsi que des protecteurs d'oreilles pendant que vous faites fonctionner ce produit.
	Alerte de sécurité. Précautions nécessaires pour améliorer votre sécurité.
	Risque d'incendie et d'explosion. Le carburant et les vapeurs sont hautement inflammables et explosifs. Le feu peut causer des blessures graves ou mortelles. N'ajoutez pas de carburant pendant que cet équipement est en marche ou chaud. Alerte de flamme nue. Le carburant et les vapeurs sont hautement inflammables et explosifs. Gardez le carburant éloigné des cigarettes, flammes nues, étincelles, veilleuses, de la chaleur et toutes autres sources d'allumage.
	Vapeurs toxiques. L'échappement du moteur de cet équipement contient des produits chimiques pouvant causer le cancer, des anomalies congénitales et autres anomalies du système reproducteur. Risque d'asphyxie. Ce moteur émet du monoxyde de carbone, un gaz toxique inodore et incolore. L'inhalation de monoxyde de carbone provoque de la nausée, des évanouissements ou la mort. Utilisez seulement dans un endroit bien aéré.
	Objets projetés. Cet équipement peut ramasser et projeter des objets pouvant causer des blessures graves.
	Espace libre. Gardez tous les objets y compris les autres personnes à une distance d'au moins 15,2 m (50 pi) de cet équipement.
	Surface chaude. Évitez le contact de toutes surfaces chaudes afin de réduire le risque de blessures ou de bris.
	Roue à ailettes en mouvement. Restez éloignée de la sortie du souffleur. Ne dirigez jamais la buse du souffleur vers des personnes ou des animaux. Ne faites pas fonctionner cet équipement sans avoir installé les bons accessoires et protecteurs. Arrêtez le moteur et laissez la roue à ailettes s'arrêter avant de procéder au nettoyage ou à l'entretien. Ailettes en mouvement. Ne placez jamais la main dans le conduit d'éjection. Le contact avec les pièces rotatives peut amputer les doigts et les mains.

Pictogrammes de fonctionnement

Certains symboles peuvent se retrouver sur ce produit. Veuillez les étudier et comprendre leurs significations. Une bonne interprétation de ces pictogrammes vous permettra de faire fonctionner votre produit en toute sécurité.

PICTOGRAMME	SIGNIFICATION
	Étrangleur. Le levier d'étrangleur est en position « RUN » (en marche). Consultez le chapitre de démarrage et d'arrêt.
	Étrangleur. Déplacez le levier d'étrangleur à la position « CHOKE ». Consultez le chapitre de démarrage et d'arrêt.

Pictogrammes de démarrage rapide

Certains symboles peuvent se retrouver sur ce produit. Veuillez les étudier et comprendre leurs significations. Une bonne interprétation de ces pictogrammes vous permettra de faire fonctionner votre produit en toute sécurité.



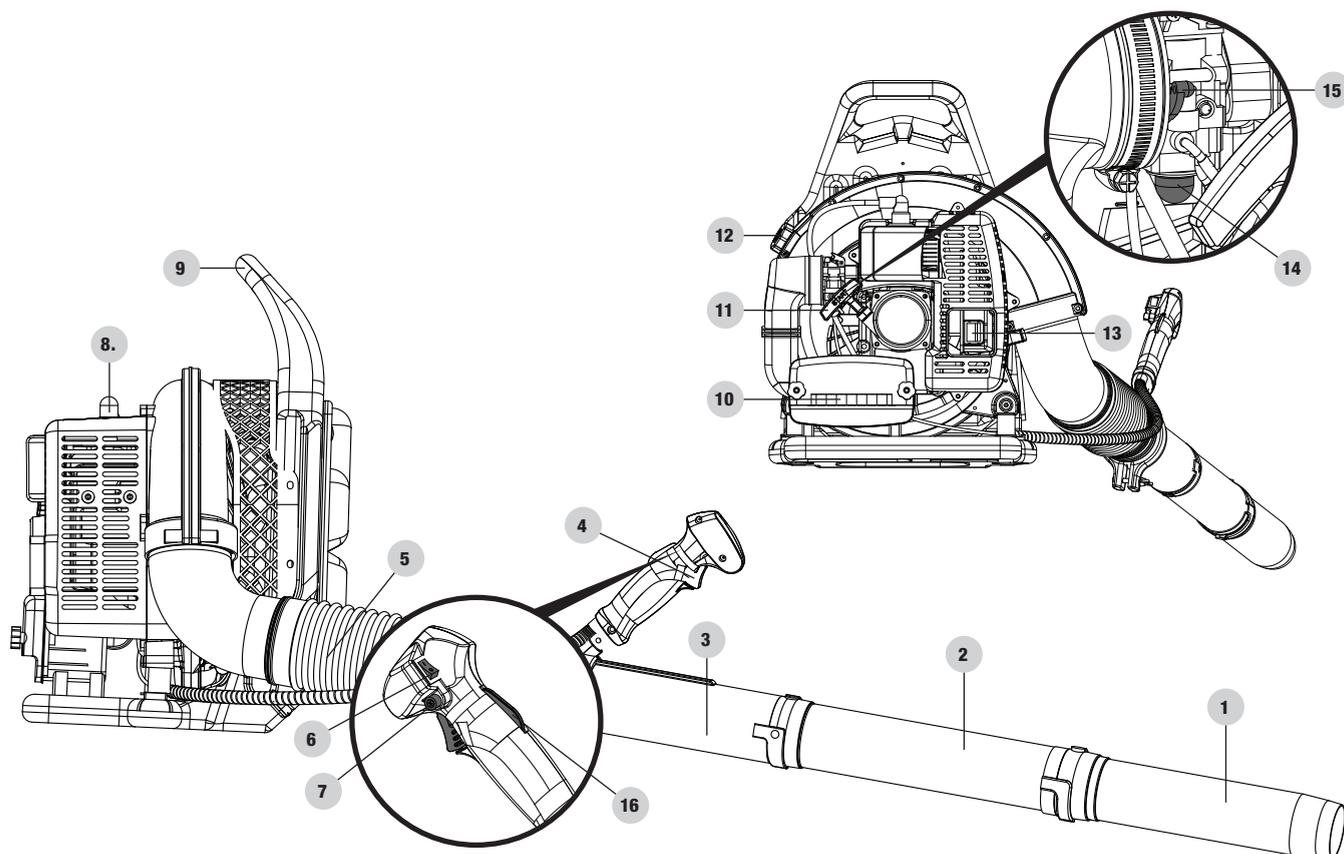
Démarrage du moteur

- Vérifiez le carburant.** Assurez-vous que la proportion de carburant et d'huile est de 50 pour 1 et ajoutez-en si nécessaire.
- Déplacez le bouton d'étrangleur à la position « **CHOKE** ».
- Bulbe d'amorçage :**
 - Pour un démarrage à froid, appuyez 7 à 14 fois sur le bulbe.
 - Pour un démarrage à chaud, N'APPUYEZ PAS sur le bulbe d'amorçage.
- Enclenchez la commande d'accélérateur et le verrou de sûreté tout en poussant le blocage de l'accélérateur vers l'arrière.
- Tirez 1 à 6 fois la poignée du lanceur à rappel.
- Le bouton d'étrangleur est en position « **RUN** » (démarrer).
- Tirez 1 à 6 fois la poignée du lanceur à rappel.
- Enclenchez la commande d'accélérateur et le verrou de sûreté.

COMMANDES ET CARACTÉRISTIQUES

Lisez ce manuel d'utilisation avant d'utiliser votre souffleur à dos. Apprenez à repérer et à vous servir des commandes et des caractéristiques. Conservez ce manuel pour le consulter ultérieurement.

SOUFFLEUR À DOS

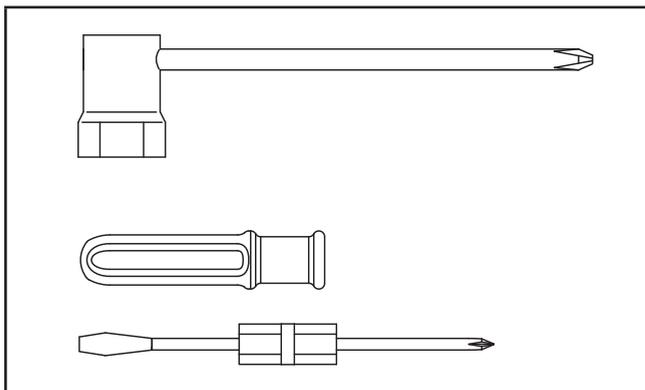


- | | |
|------------------------------------|---------------------------------------|
| 1. Tube inférieur du souffleur | 10. Filtre à air |
| 2. Tube intermédiaire du souffleur | 11. Poignée du démarreur |
| 3. Tube supérieur du souffleur | 12. Bouchon du réservoir de carburant |
| 4. Commande d'accélérateur | 13. Silencieux |
| 5. Tube flexible | 14. Bulbe d'amorçage |
| 6. Interrupteur d'arrêt | 15. Étrangleur |
| 7. Blocage de l'accélérateur | 16. Verrou de sûreté |
| 8. Bougie | |
| 9. Poignée de transport | |

Pièces incluses

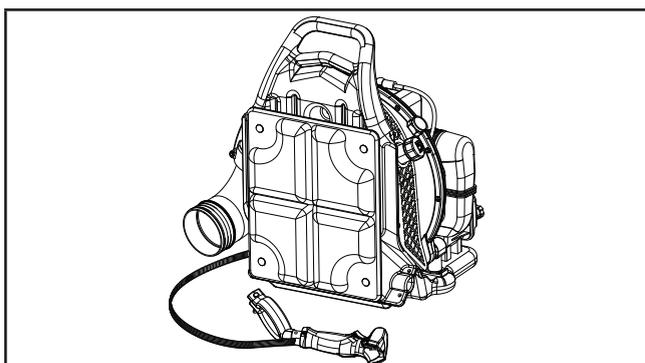
Accessoires

- Clé à bougie d'allumage 1
- Tournevis réversible à lame plate et cruciforme..... 1

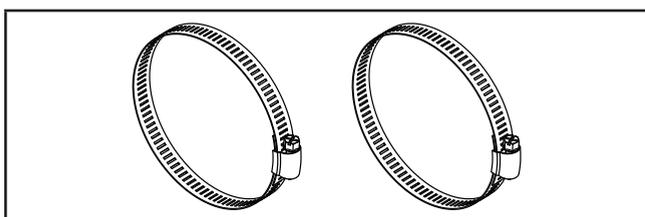


Pièces d'assemblage

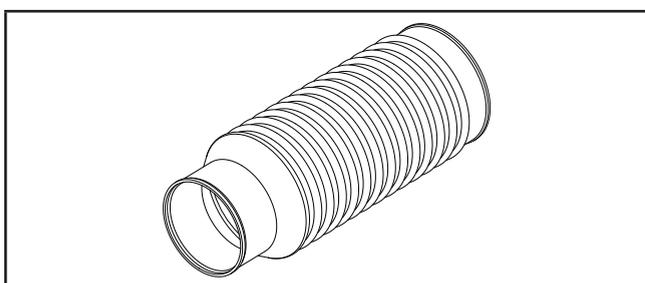
- Corps du souffleur 1



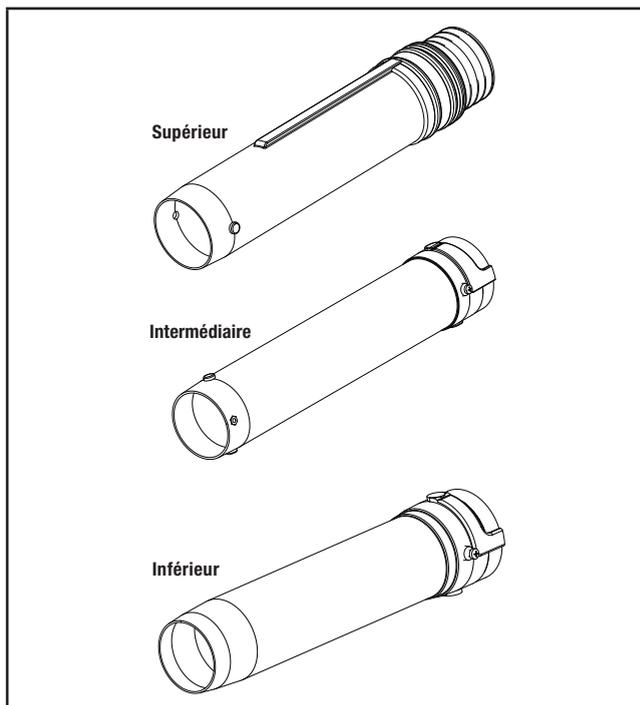
- Colliers 2



- Tube flexible..... 1



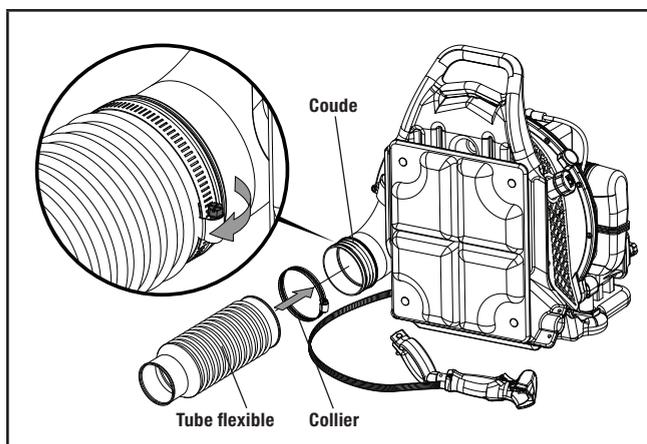
- Tubes du souffleur 3



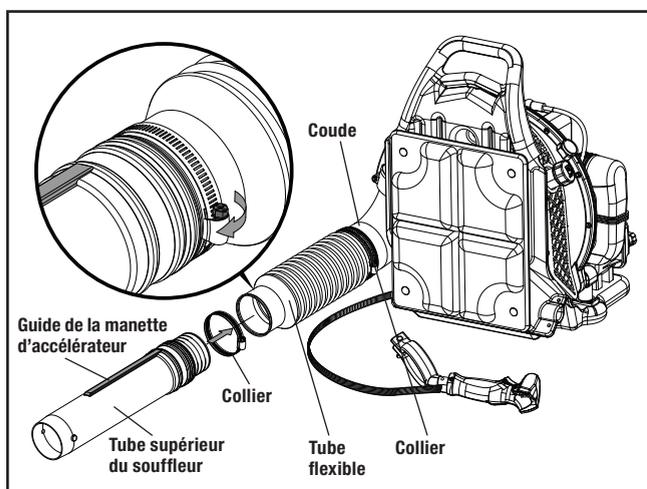
ASSEMBLAGE

Votre souffleur exige certaines tâches d'assemblage. Si vous avez des questions concernant l'assemblage de votre rotoculteur, appelez notre Équipe de soutien technique au 1 877 338-0999. Ayez vos numéros de série et de modèle à portée de main.

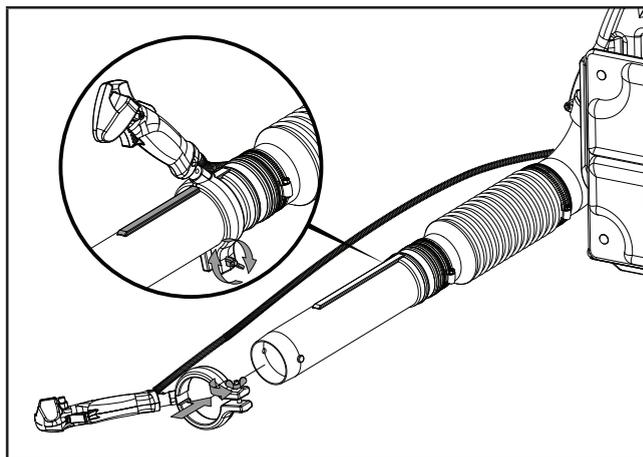
1. Fixez le tube flexible au coude du corps du souffleur. Utilisez un grand collier ayant un diamètre de 78 à 101 mm. Cette étape peut demander un certain effort, alors soyez ferme pendant l'assemblage. Serrez complètement le collier.



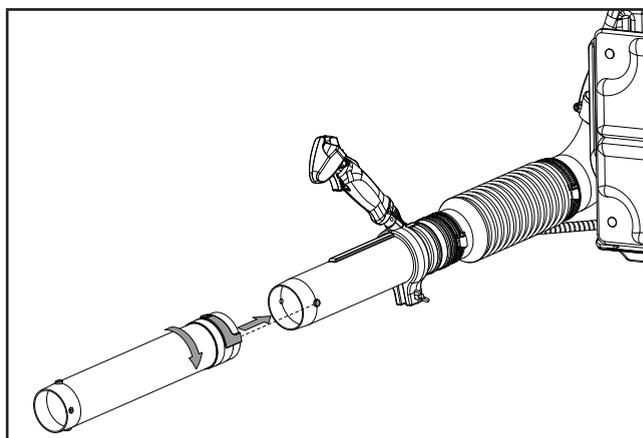
2. Installez le tube flexible au tube avec le tube supérieur du souffleur (avec le guide de la manette d'accélérateur). Utilisez un collier légèrement plus petit ayant un diamètre de 59 à 82 mm. Serrez complètement le collier.



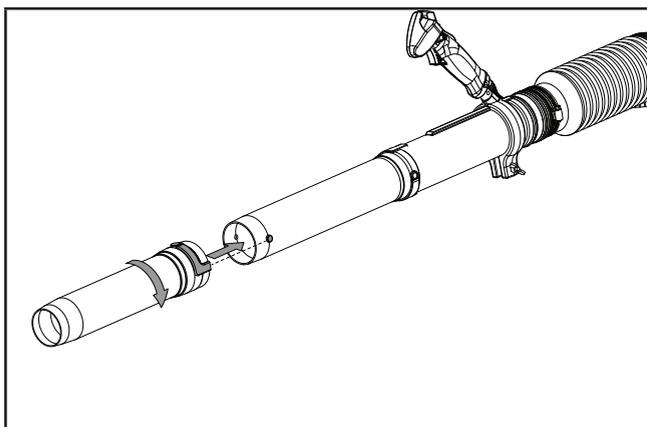
3. Desserrez complètement l'écrou à oreilles du collier de la manette d'accélérateur. Alignez les fentes avec le collier de la manette d'accélérateur et du guide du tube supérieur du souffleur puis glissez-le, comme illustré. Lorsque la manette d'accélérateur est à la longueur désirée, serrez complètement l'écrou à oreilles pour sécuriser le tout.



4. Assemblez le tube supérieur du souffleur au tube intermédiaire du souffleur en alignant la flèche située sur le taquet de fixation du tube et la flèche de la rainure de verrouillage du tube. Glissez le taquet de fixation dans la rainure de verrouillage et tournez dans le sens des aiguilles d'une montre pour verrouiller en place.



5. Assemblez le tube intermédiaire du souffleur au tube inférieur du souffleur en alignant la flèche avec le taquet de fixation du tube avec la flèche de la rainure de verrouillage du tube. Glissez le taquet de fixation dans la rainure de verrouillage et tournez dans le sens des aiguilles d'une montre pour verrouiller en place.



FONCTIONNEMENT

Avitaillement et ravitaillement en carburant

Mélange de carburant

Cet équipement est alimenté par un moteur 2 temps et requiert un mélange préalable d'huile à moteur 2 temps et de carburant dans une proportion de 50 pour 1. Mélangez d'abord le carburant sans plomb et l'huile pour moteur 2 temps dans un contenant propre approuvé pour ce type de mélange. **NE MÉLANGEZ PAS** des quantités supérieures si vous n'envisagez pas de les utiliser d'ici 30 jours. Carburant recommandé : Le fonctionnement de ce moteur est certifié pour un carburant sans plomb conçu pour les automobiles. Pour faire le plein d'essence, utilisez une essence ayant un indice d'octane minimum de 85 et un contenu en éthanol inférieur à 10 % en volume. **N'UTILISEZ PAS E15 ou E85.** Huile recommandée : Utilisez une huile pour moteur 2 temps de première qualité ou une huile synthétique pour moteur 2 temps équivalente et de grande qualité. N'utilisez pas une huile pour moteur ou une huile pour moteur hors-bord à 2 temps.

Carburant (gallon US)	Huile (oz)
1	2,6
2,5	6,4
3,0	7,7
4,0	10,2
5,0	12,8

Carburant (litre)	Huile (ml)
3,8	76,9
9,5	189,3
11,4	227,7
15,1	301,7
18,9	378,5

Remplissage du réservoir

- Déposez le souffleur sur une surface plate et stable en dirigeant le bouchon du réservoir de carburant vers le haut.
- Nettoyez la surface autour du bouchon de carburant pour éviter toute contamination.
- Dévissez lentement le bouchon du réservoir de carburant en le tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
- Versez prudemment le mélange de carburant dans le réservoir.
- Ne remplissez le réservoir de carburant qu'à 80 % de sa pleine capacité.
- Nettoyez et inspectez le joint d'étanchéité du bouchon du réservoir de carburant avant de le réinstaller.
- Réinstallez le bouchon du réservoir de carburant et vissez-le en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Essuyez le carburant renversé sur l'équipement.
- Si du carburant a été renversé sur l'équipement, attendez 10 minutes après l'essuyage avant de démarrer le moteur.
- Éloignez-vous à une distance d'au moins 9 m (30 pi) de l'endroit de remplissage avant de démarrer le moteur.

REMARQUE : La production de fumée est normale lors de la première utilisation d'un moteur neuf.

⚠ AVERTISSEMENT

Arrêtez toujours le moteur avant le remplissage de carburant. N'ajoutez jamais de carburant lorsque le moteur est en marche et chaud. Laissez refroidir le moteur pendant au moins 15 minutes avant d'effectuer le remplissage de carburant. Éloignez-vous à au moins 9 m (30 pi) de l'endroit de remplissage avant de démarrer le moteur. Ne fumez pas et restez éloignée des flammes nues et des étincelles. Une manipulation non sécuritaire du carburant peut causer des blessures graves.

🗨 AVIS

N'utilisez pas de carburant E15 ni E85 (ou du carburant contenant plus de 10 % d'éthanol) avec cet équipement. Ces types de carburants sont interdits par la loi fédérale et endommageront votre équipement et annulera votre garantie.

🗨 AVIS

Le carburant contenant 10 % d'éthanol par volume (communément appelé E10) est acceptable. **E15 et E85 n'en contiennent pas.**

🗨 AVIS

Des bris du système de carburant ou les problèmes de performance sont causés par l'utilisation d'un carburant oxygéné contenant des pourcentages plus élevés de composés oxygénés indiqués ci-dessous **et ne sont pas couverts par la garantie.**

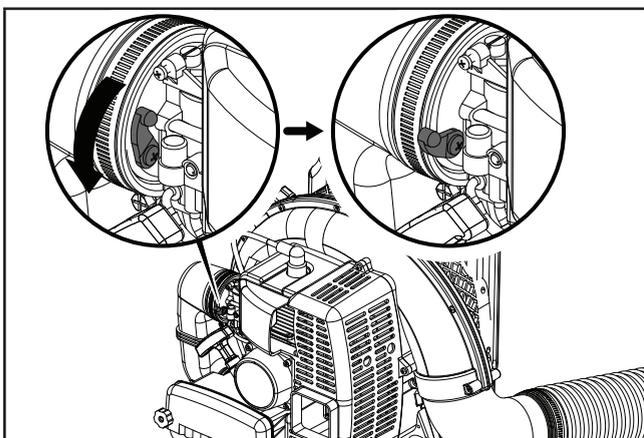
Démarrage et arrêt

AVIS

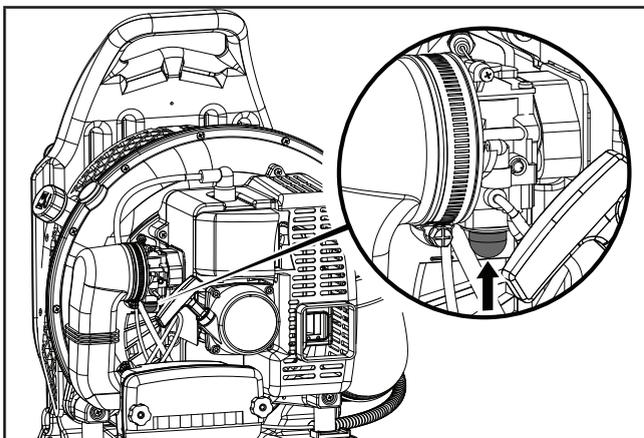
Ne tirez pas toute la longueur et ne laissez pas glisser la corde du lanceur sur le bord du guide de corde. Laissez la corde du lanceur se rembobiner graduellement.

Pour démarrer un moteur froid :

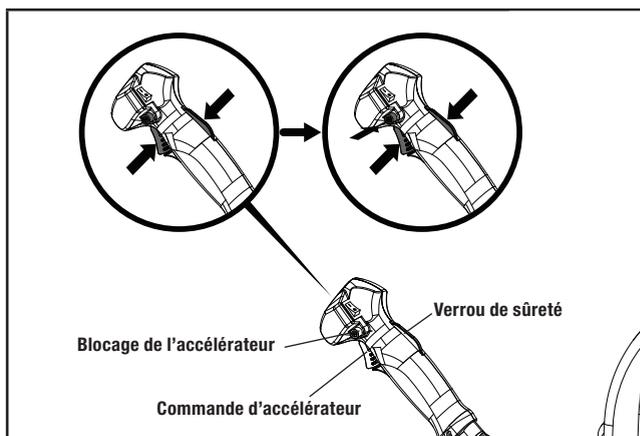
1. Le démarrage s'effectue en déposant le souffleur sur une surface plate et nue.
2. Mettez le bouton d'étrangleur à la position « CHOKE ».



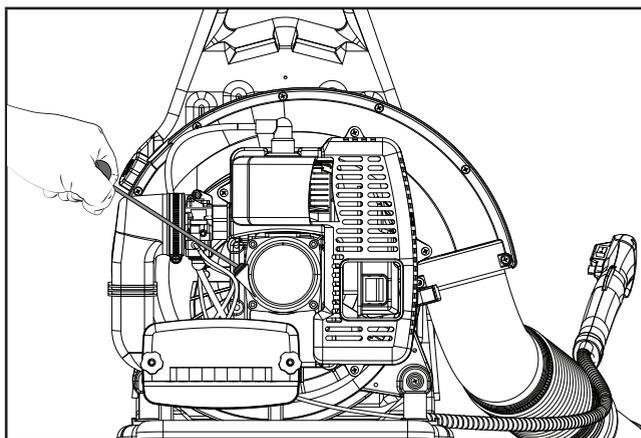
3. Appuyez lentement de 7 à 14 fois sur le bulbe d'amorçage ou jusqu'à ce que le carburant soit visible et flotte librement dans la conduite de retour du réservoir transparente.



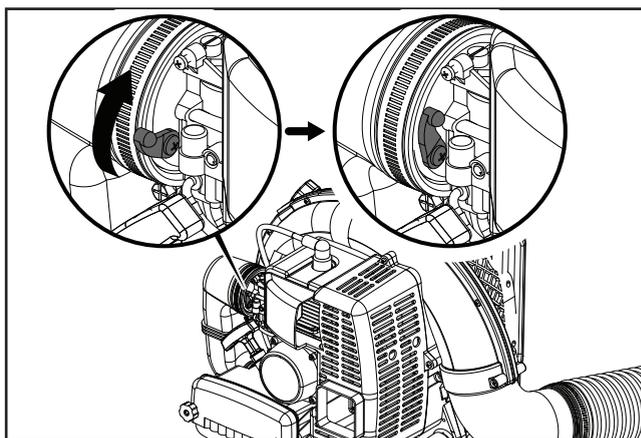
4. Enclenchez la commande d'accélérateur et le verrou de sûreté tout en poussant le blocage de l'accélérateur vers l'arrière.



5. Tenez fermement l'équipement puis tirez la poignée du démarreur jusqu'à ce que le moteur démarre. Effectuez des tirs courts et ne laissez pas la corde se rétracter brusquement. N'effectuez pas plus de 6 tirs.



6. Déplacez le bouton d'étrangleur à la position « RUN » et tirez la poignée du lanceur à rappel pour démarrer le moteur. N'effectuez pas plus de 6 tirs.

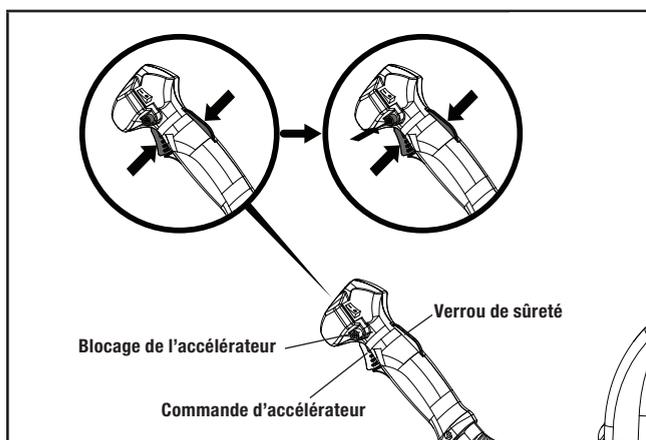


AVIS

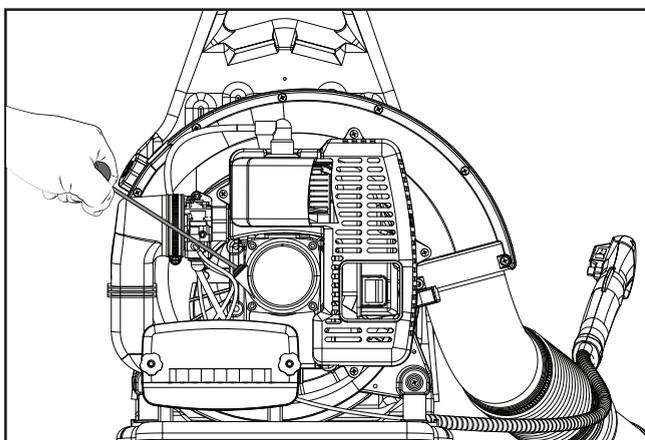
Laissez réchauffer le moteur pendant 5 à 10 minutes selon la température ambiante. La durée de réchauffement est plus longue par temps froid.

Pour démarrer un moteur chaud :

1. Enclenchez la commande d'accélérateur tout en poussant le blocage de l'accélérateur vers l'arrière.



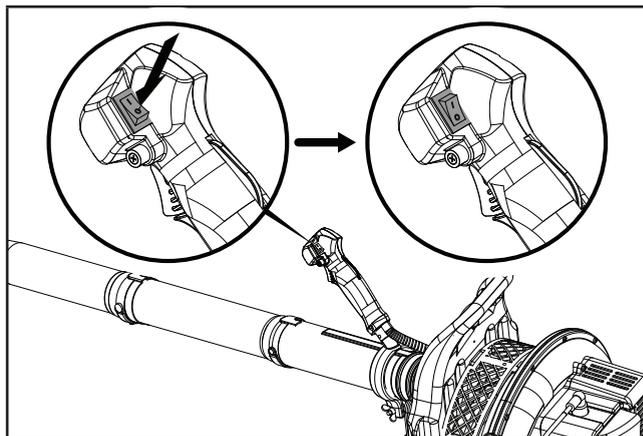
2. Tenez fermement l'équipement puis tirez la poignée du démarreur jusqu'à ce que le moteur démarre. Effectuez des tirs courts et ne laissez pas la corde se rétracter brusquement. N'effectuez pas plus de 5 tirs.

**AVIS**

Si le moteur ne démarre pas, retournez au chapitre « Démarrage d'un moteur froid » et répétez les étapes qui s'y trouvent.

Pour arrêter le moteur :

Pour arrêter le moteur, appuyez et maintenez l'interrupteur d'étrangleur à la position « STOP ».

**Bon fonctionnement du souffleur****SÉCURITÉ :**

- Familiarisez-vous avec le chapitre des INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES.
- Pour éviter la projection de débris, soufflez les bords extérieurs de l'amas de débris. Ne soufflez jamais directement au centre de l'amas.
- Surveillez les enfants, les animaux, les fenêtres ouvertes, les automobiles fraîchement lavées et soufflez les débris à une distance sécuritaire.

FONCTIONNEMENT :

- Inspectez votre équipement avant de l'utiliser, spécialement le silencieux, les admissions d'air et les filtres à air.
- Installez le tube du souffleur. Consultez le chapitre « ASSEMBLAGE » précédemment dans ce manuel.
- Démarrez le souffleur. Consultez le chapitre « Démarrage et arrêt » précédemment dans ce manuel.
- Tenez la poignée supérieure avec votre main droite.
- Déplacez le souffleur/aspirateur d'un côté à l'autre sur le bord extérieur des débris.
- Faites fonctionner le moteur à la vitesse d'accélération la plus faible possible pour effectuer le travail.

CONSEILS GÉNÉRAUX :

- Afin de réduire les niveaux sonores, limitez le nombre d'équipements utilisés en même temps.
- Utilisez des râtaux et des balais pour déloger les débris avant de les souffler.
- Lorsque les conditions sont poussiéreuses, humectez les surfaces lorsque de l'eau est disponible.
- Tenez le souffleur de manière à ce que le flux d'air se trouve le plus près du sol.
- NETTOYEZ vos souffleurs et autres équipements dès la fin de leurs utilisations. Jetez adéquatement les débris.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne faites jamais fonctionner le souffleur sans avoir installé les tubes. L'utilisation d'un équipement mal assemblé représente un risque de blessures graves.

⚠ AVERTISSEMENT

Tenez toujours le souffleur loin de votre corps et tenez la poignée dans votre main pendant que le souffleur fonctionne et gardez un espace entre votre corps et l'équipement. Le côté du silencieux du souffleur doit être éloigné de votre corps. Tout contact avec le logement représente un risque de brûlures et/ou de blessures graves.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne déposez pas le souffleur sur ou près de débris volatiles ou de gravier. Les débris peuvent être aspirés par l'évent d'admission du souffleur et causer possiblement un bris de l'équipement et des blessures graves.

Faites fonctionner votre équipement motorisé à des heures raisonnables seulement et non pas très tôt le matin ou tard le soir lorsque le bruit peut déranger les gens. Respectez les heures indiquées dans les règlements de votre région.

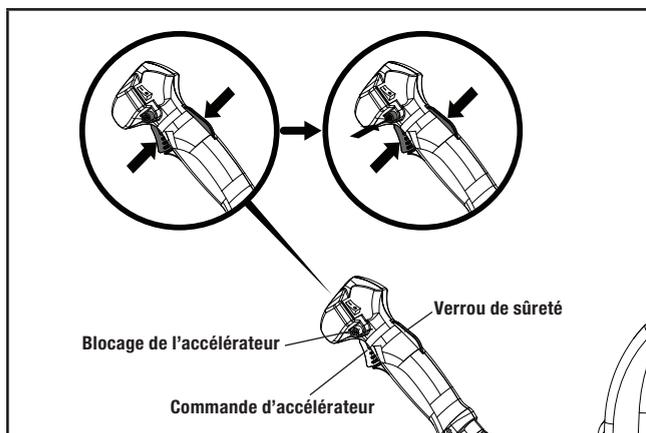
⚠ AVERTISSEMENT

Portez toujours des lunettes de sécurité avec des écrans latéraux conformes à la norme Z87.1 de l'ANSI et des protecteurs d'oreilles. Les objets projetés dans vos yeux et d'autres blessures graves peuvent survenir si vous ne portez pas d'équipement de sécurité.

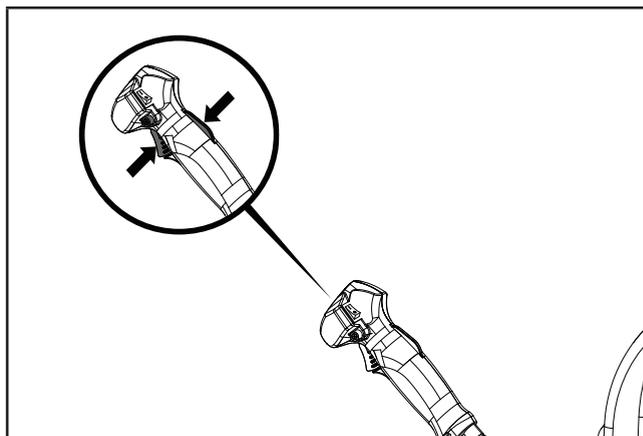
Blocage de l'accélérateur

Le blocage de l'accélérateur peut être utilisé pour faire fonctionner le moteur du souffleur au ralenti ou à basse vitesse en tenant la commande d'accélérateur. Le blocage de l'accélérateur ne se verrouille pas lorsque la vitesse est élevée.

- Pour l'enclencher, appuyez sur la commande d'accélérateur et poussez le blocage de l'accélérateur vers l'intérieur.



- Pour déclencher, appuyez sur la commande d'accélérateur et le verrou de sûreté.

**ENTRETIEN****Entretien général**

Évitez de nettoyer les pièces en plastique avec des solvants. La plupart des plastiques peuvent se détériorer et se briser lorsqu'ils sont nettoyés avec plus sortes de solvants commerciaux. Utilisez un linge propre pour enlever la saleté, la poussière, le lubrifiant, la graisse, etc.

⚠ AVERTISSEMENT

Avant l'inspection, le nettoyage ou une réparation à effectuer sur l'équipement, éteignez le moteur, attendez que toutes les pièces mobiles soient complètement arrêtées, débranchez le fil de la bougie et l'éloigner de la bougie. La désobéissance à ses instructions représente un risque de blessures et de dommages matériels.

⚠ AVERTISSEMENT

Utilisez seulement des pièces de rechange identiques au moment d'effectuer l'entretien ou la réparation. L'utilisation de toutes autres pièces représente un risque ou causer le bris de l'équipement.

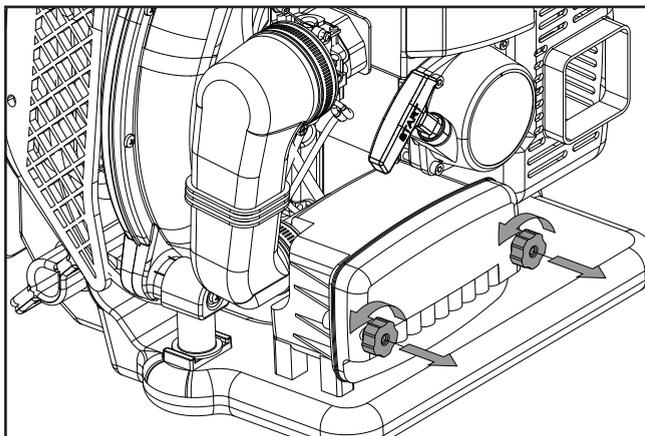
⚠ AVERTISSEMENT

Évitez tout contact de liquide de frein, de carburant, de produits à base de pétrole et l'huile pénétrante avec les pièces en plastique, et ce, en tout temps. Les produits chimiques peuvent endommager, détériorer ou détruire le plastique et de ce fait, causer des blessures graves.

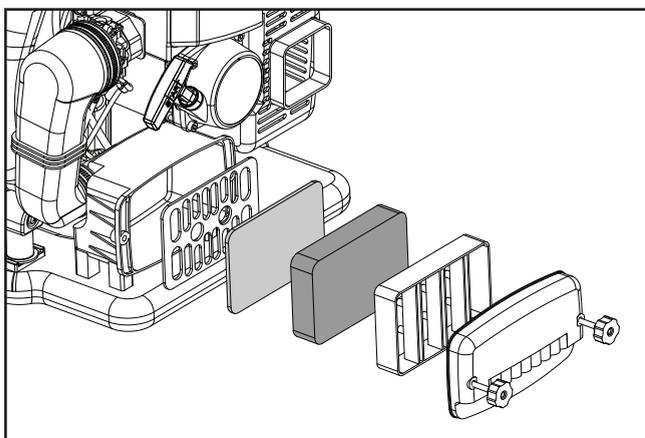
Nettoyage du filtre à air

Gardez le filtre à air propre pour conserver une bonne performance et une longue durée de vie.

1. Déplacez le bouton d'étrangleur à la position « CHOKE » (consultez le chapitre de démarrage à froid du manuel) pour éviter la pénétration de saleté et de débris dans le carburateur.
2. Retirez le couvercle du filtre à air en tournant les fixations du couvercle dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. Brossez toute la saleté accumulée dans la zone du couvercle du filtre à air.



3. Inspectez, remplacez ou nettoyez le filtre à air. Pour remonter le filtre à air, assurez-vous que le filtre s'insère correctement dans la cavité et réinstallez-le comme illustré. Installez le couvercle du filtre air et fixez-le en tournant les fixations dans le sens des aiguilles d'une montre.



Bouchon du réservoir de carburant

⚠ AVERTISSEMENT

Recherchez les fuites d'huile. Un bouchon de réservoir de carburant ayant une fuite représente un risque d'incendie et doit être remplacé immédiatement. Si vous trouvez une fuite quelconque, corrigez le problème avant d'utiliser l'équipement. Un incendie peut se déclarer et causer des blessures graves si le bouchon n'est pas changé.

Bougie

1. Retirez la bougie et inspectez l'usure et le centre arrondi de l'électrode.
2. Nettoyez ou remplacez la bougie par une bougie neuve selon les spécifications ci-dessous.
3. Ajustez l'écartement de la bougie en pliant l'électrode extérieure.

Type MEO	NGK BPMR7A
Pièce de rechange	NHSP L8RTC
Écartement	0,6 à 0,7 mm (0,024 à 0,028 po)

Calendrier d'entretien

Suivez les intervalles d'entretien indiqués dans le calendrier ci-dessous. Effectuez des entretiens plus fréquents si vous utilisez votre souffleur sous des conditions difficiles. Communiquez avec le service d'assistance téléphonique de notre détaillant agréé. Les durées d'intervalles illustrées sont les durées maximums. L'utilisation actuelle et votre expérience détermineront la fréquence d'entretien nécessaire.

AVANT L'UTILISATION

- Essayez les fuites et les déversements de carburant.
- Inspectez et nettoyez le réservoir de carburant.

TOUTES LES 25 HEURES

- Nettoyez les ailettes de refroidissement du cylindre et les fentes d'aération de l'admission d'air.

TOUTES LES 50 HEURES

- Nettoyez et ajustez l'écartement des électrodes de la bougie (écartement : 0,6 à 0,7 mm [0,024 à 0,028 po]) ou remplacez-la si nécessaire.
- Nettoyez l'orifice d'échappement.

TOUS LES ANS

- Remplacez la bougie.

Rangement du souffleur

- Débarrassez tous les matériaux étrangers du souffleur. Rangez l'équipement arrêté dans un endroit sec et bien aéré et inaccessible aux enfants. Gardez les agents corrosifs comme les produits chimiques de jardinage et les sels fondants éloignés.
- Respectez tous les règlements ISO et ceux de votre région concernant le rangement sûr et la manipulation du carburant.

Pour un entreposage d'un mois ou moins :

- Un stabilisateur de carburant est une solution de rechange acceptable pour minimiser la formation de dépôts de gomme du carburant pendant le rangement. Ajoutez le stabilisateur dans votre contenant de carburant (et non dans le réservoir de carburant du souffleur). Faites fonctionner l'équipement pendant au moins 3 minutes après l'ajout de stabilisateur.

Pour un entreposage de plus d'un mois :

- Vidangez tout le carburant du réservoir dans un contenant approuvé à cet effet. Faites fonctionner le moteur jusqu'à ce qu'il s'arrête.

SPÉCIFICATIONS

Spécifications du souffleur à dos

Modèle	100443
Cylindrée	63 cm ³
Type	2 temps
Vélocité d'air	370 km/h (230 mi/h) MAX
.....	13,9 m ³ /min (490 pi ³ /min) MAX
Pression acoustique	72 dBA @ 15,2 m (50 pi)
Capacité utile du réservoir de carburant	1,8 L (0,5 gal)
Rapport de mélange de carburant/huile	50 pour 1

Schéma des pièces (A)

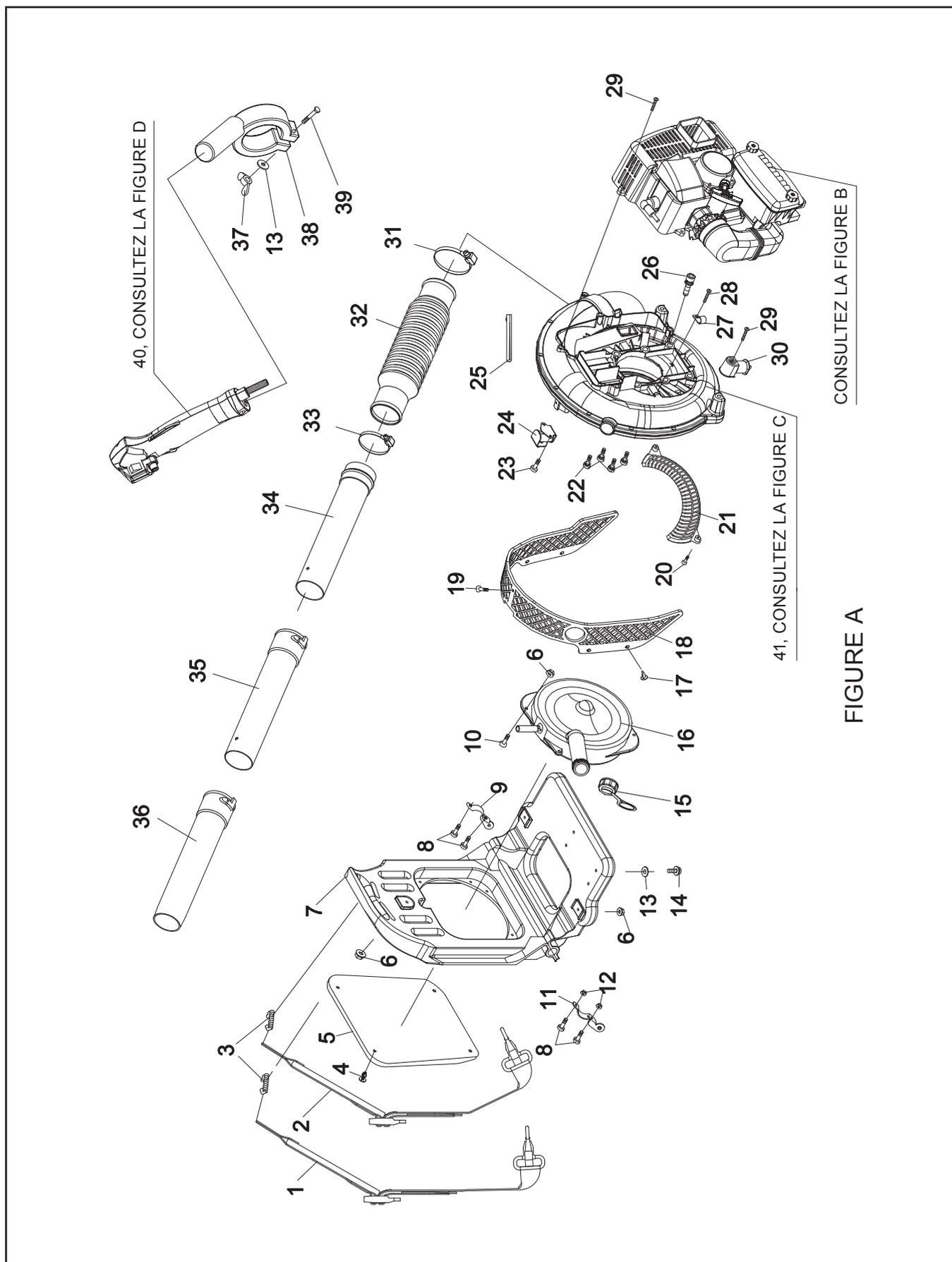


FIGURE A

Liste des pièces (A)

No	No de pièce	Description	Qté
1	QS15Q63BF.2	Assemblage de bande gauche	1
2	EB-520-E.5	Assemblage de bande droite	1
3	EB-650-10	Fixation, bande	2
4	3WF-14-13	Fixation, coussinet	4
5	6MF-18-44A.5	Coussinet	1
6	GB6177 M5	Écrou à embase M5	7
7	EB-650.1-2	Cadre	1
8	GB9074.4 M5 x 25	Boulon d'assemblage M5 x 25	4
9	EB-650.1-4	Œil droit	1
10	GB818+GB96 M5 x 20	Boulon Assemblage M5 x 20	4
11	EB-650.1-1	Œil gauche	1
12	GB6177 M5	Écrou à embase M5, noir	2
13	GB96 Ø5	Rondelle Ø 5	5
14	GB818 M5 x 16	Boulon M5 x 16	4
15	EB-650-CE.1	Bouchon pour réservoir de carburant	1
16	EB-650-E.3	Réservoir de carburant	1
17	3WF-2.6B-2	Fixation, grille protectrice	4
18	EB-650-11	Première grille protectrice	1
19	GB845 ST4.2 x 13	Vis ST4,2 x 13	1
20	GB845 ST4.8 x 25	Vis ST4,8 x 25	2
21	EB-650-12	Deuxième grille protectrice	1
22	GB70.1-GB93-GB97 M5 x 35	Boulon d'assemblage M5 x 35	4

No	No de pièce	Description	Qté
23	GB9074.4 M5 x 14	Vis M5 x 14	4
24	EB-650.8	Colonne en caoutchouc	1
25	EB-650.9	Courroie de sécurité	1
26	GB70.1-GB93-GB97 M6 x 35	Boulon d'assemblage M6 x 35	6
27	EB-650-2	Support	1
28	3WF-20.9-1	Vis M5 x 10	1
29	3WF-20.9-2	Vis M5 x 16	6
30	EB-650.6	Support	2
31	JB8870 Ø78 - Ø101	Collier, Ø 78 - Ø 101	1
32	EB-650.7-2	Boyau	1
33	JB8870 Ø59 - Ø82	Collier Ø 59 - Ø 82	1
34	EB-650.7.1	Joint pivotant	1
35	EB-650.7-3	Tuyau, droit	1
36	EB-650-E.5-1	Tuyau d'extrémité	1
37	GB62 M6	Écrou à oreilles	1
38	EB-650.7.2-A-1	Porte-manipulateur	1
39	GB5783 M6 x 45	Vis à boulon M6 x 45	1
40	QS15Q63BF.3	Assemblage du manipulateur	1
41	QS15Q63BF.1	Assemblage de ventilateur	1

Schéma des pièces (B)

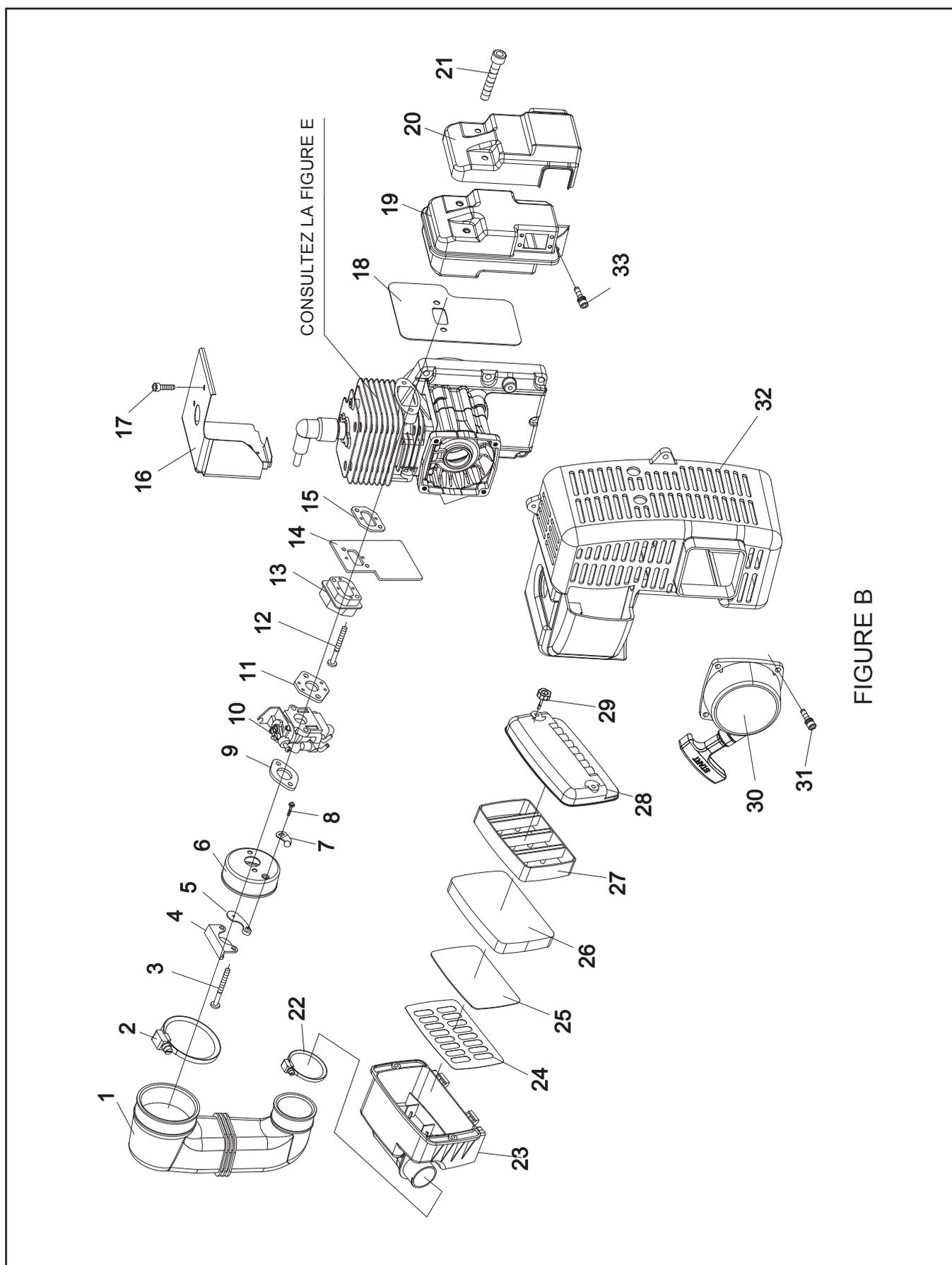


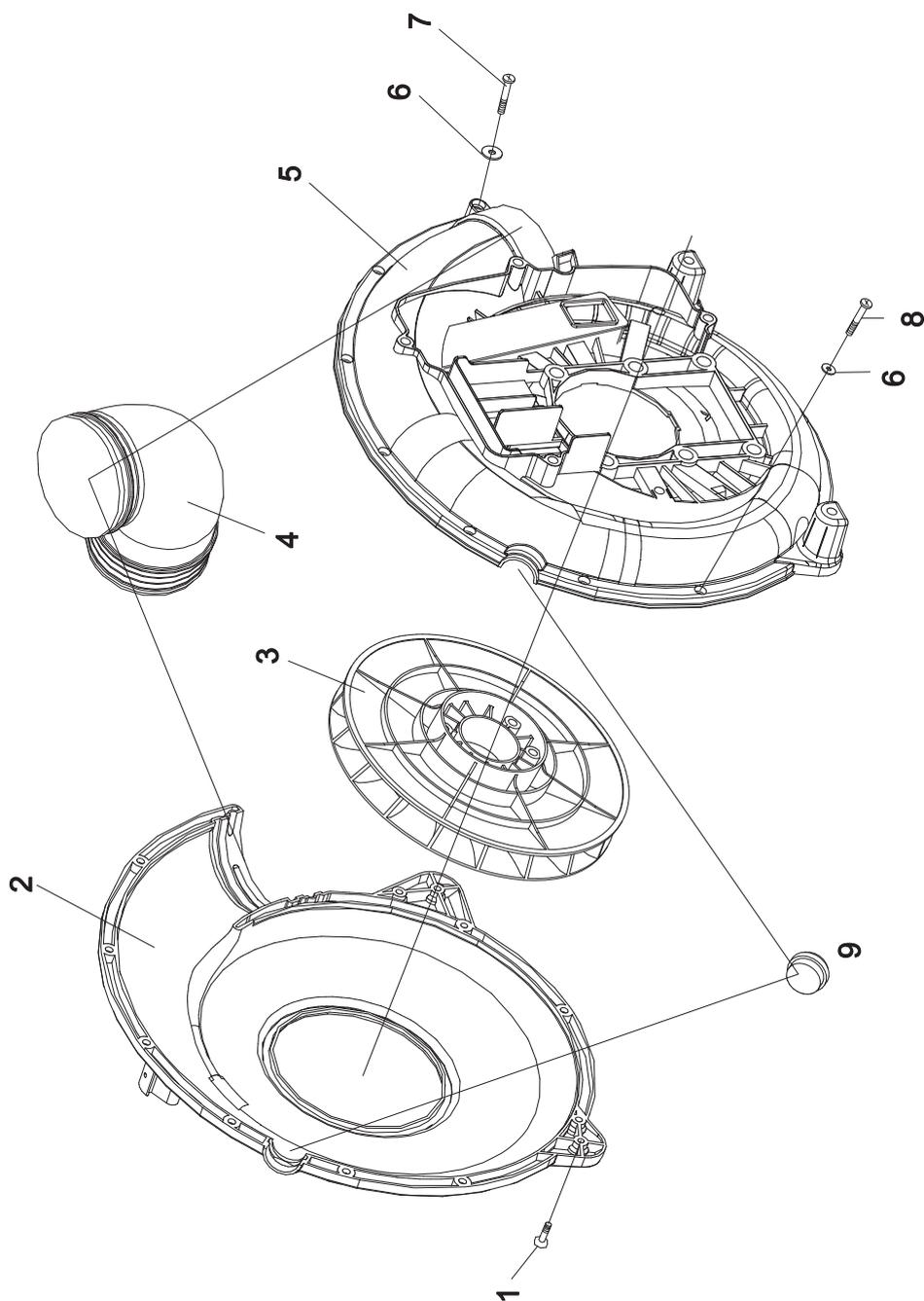
FIGURE B

Liste des pièces (B)

No	No de pièce	Description	Qté
1	EB-650-1	Tuyau d'admission	1
2	JB8870 Ø46 - Ø70	Collier Ø 46 - Ø 70	1
3	GB70-GB93-GB97 M5 x 50	Boulon d'assemblage M5 x 50	2
4	1E48FP-8	Défecteur	1
5	1E48FP.3-2	Commande d'étrangleur	1
6	1E48FP.3-1	Couvercle	1
7	1E48FP.3-3	Levier d'étrangleur	1
8.	GB845 ST2.9 x 8.5	Vis, ST2,9 x 8,5	1
9	1E48FP-7	Garniture d'étanchéité, carburateur	1
10	1E48FP-E.4	Ensemble de carburateur	1
11	1E48FP-6	Garniture d'étanchéité, tuyau	1
12	GB70-GB93-GB97 M5 x 30	Boulon d'assemblage M5 x 30	2
13	1E48FP-5	Tuyau	1
14	1E48FP-4	Joint d'étanchéité du plateau diffuseur d'air	1
15	1E48FP-3	Joint d'étanchéité, cylindre	1
16	1E48FP-9	Plateau diffuseur d'air	1
17	GB70-GB93-GB97 M5 x 10	Boulon d'assemblage M5 x 10	2
18	1E48FP-E-GJ-1	Joint d'étanchéité, silencieux	1

No	No de pièce	Description	Qté
19	1E48FP-E-GJ.1	Silencieux	1
20	1E48FP-E-GJ.2	Bouclier thermique	1
21	GB70-GB97 M6 x 70	Boulon d'assemblage M6 x 70	2
22	JB8870 Ø32 - Ø50	Collier Ø 32 - Ø 50	1
23	EB-650.5.2	Couvercle interne du décalamineur	1
24	EB-650.5.1	Plaque du décalamineur	1
25	EB-650.5-4	Deuxième élément filtrant	1
26	EB-650.5-3	Premier élément filtrant	1
27	EB-650.5-2	Plaque du décalamineur	1
28	EB-650.5-1	Couvercle externe du décalamineur	1
29	EB-650.5.3	Vis	2
30	1E40FP-3Z.4	Ensemble de lanceur à rappel	1
31	GB70-GB93-GB97 M5 x 20	Boulon d'assemblage M5 x 20	4
32	QS15Q63BF-1	Couvercle du moteur	1
33	GB70-GB93-GB97 M6 x 16	Boulon d'assemblage M6 x 16, noir	1

Schéma des pièces (C)



Liste des pièces (C)

No	No de pièce	Description	Qté
1	GB845 ST4.8 x 25	Vis ST4,8 x 25	3
2	EB-650.2.3	Deuxième moitié de volute	1
3	EB-650.2.1	Roue à ailettes	1
4	EB-650.7-1	Joint de bac	1
5	QS15Q63BF.1.1	Première moitié de volute	1
6	GB97 Ø5	Rondelle plate Ø 5	9
7	GB818 M5 x 55	Boulon M5 x 55	2
8.	GB818 M5 x 16	Boulon M5 x 16	7
9	EB-650.2-1	Bouchon	1

Liste des pièces (D)

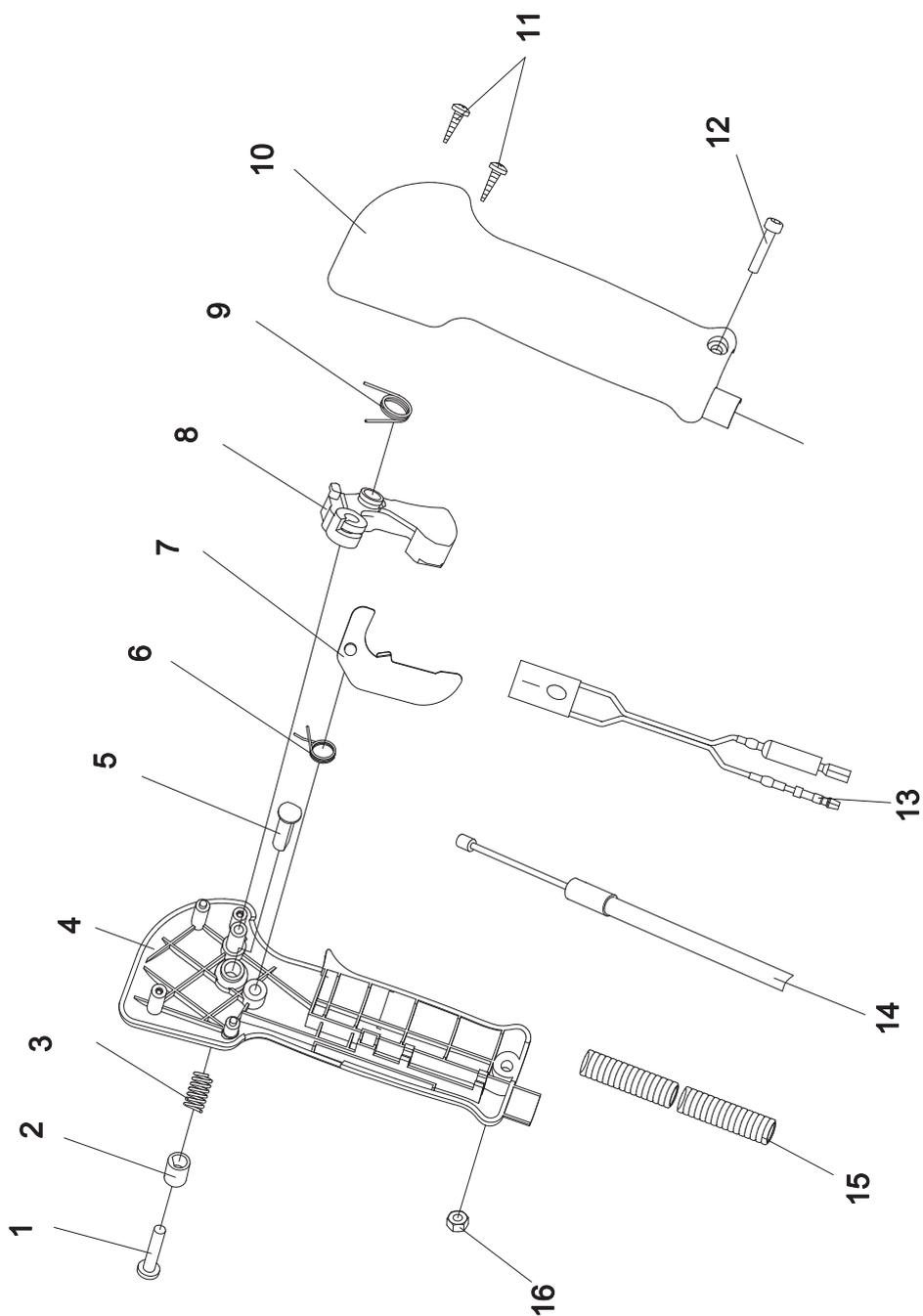


FIGURE D

Liste des pièces (D)

No	No de pièce	Description	Qté
1	GB846 ST2.9 x 13	Vis ST2,9 x 13	1
2	BL750.3-9	Bouton poussoir	1
3	BL750.3-7	Ressort, bouton poussoir	1
4	CG330B-3E.2.1.2	Poignée gauche du boîtier	1
5	BL750.3-8	Tige, gâchette	1
6	BL750.3-2	Ressort, gâchette	1
7	BL750.3-3	Gâchette à verrouillage automatique	1
8.	BL750.3-4	Gâchette pour commande d'accélérateur	1
9	BL750.3-1	Ressort long	1
10	CG330B-3E.2.1-1	Poignée droite du boîtier	1
11	GB845 ST2.9 x 18	Vis, ST2,9 x 18	3
12	GB70 M5 x 30	Boulon M5 x 30	1
13	QS15Q63BF.3.1	Ensemble de commutateur d'allumage	1
14	3WF-16.3.2.2	Papillon des gaz	1
15	BC36.3-4	Gaine du tube	1
16	GB889.1	Contre-écrou M5	1

Schéma des pièces (E)

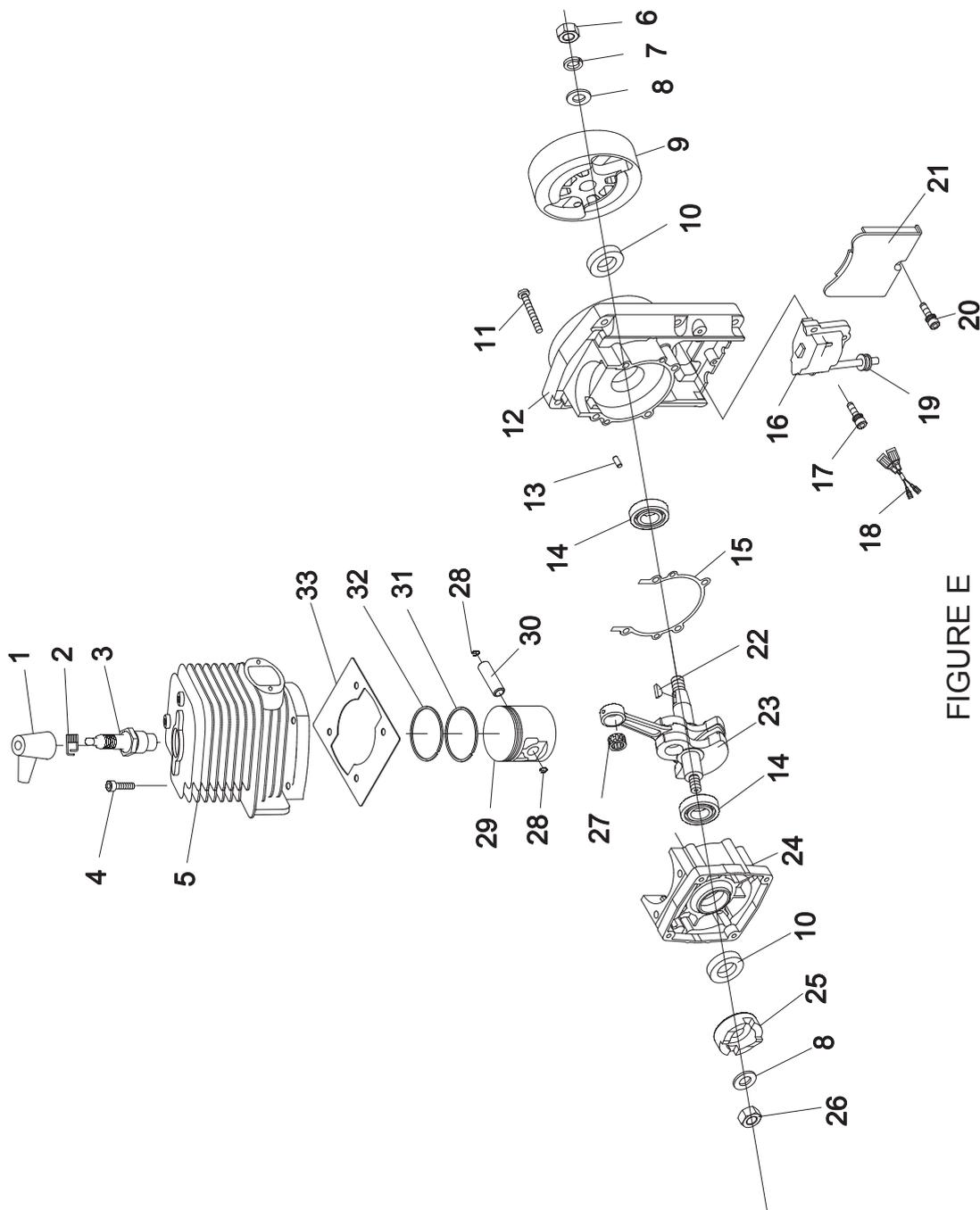


FIGURE E

Liste des pièces (E)

No	No de pièce	Description	Qté
1	1E34F-2E-EMC.1-1	Protecteur de bougie	1
2	1E40F-3A.8-2	Ressort, protecteur de bougie	1
3	BPMR7A	Bougie, BPMR7A	1
4	GB70-GB93-GB848 M5 x 20	Boulon d'assemblage M5 x 20	4
5	1E48FP-E-1	Cylindre	1
6	GB6171 M10 x 1	Écrou M10 x 1	1
7	GB93 Ø10	Rondelle élastique Ø 10	1
8.	GB97 Ø10	Rondelle plate Ø 10	2
9	EB-500-E.1.4-FSH.1	Rotor	1
10	1E40FP-3Z-11	Joint d'étanchéité, 25 (DE) x 14,5 (DI) x 7	2
11	GB70-GB93-GB848 M5 x 35	Boulon d'assemblage M5 x 35	4
12	1E48FP-E.2-1	Carter de moteur avant	1
13	GB119	Axe	2
14	GB276 OD35 x ID15 x 11	Roulement, 35 (DE) x 15 (DI) x 11	2
15	1E48FP.6-2	Joint, carter de moteur	1
16	EB-500-E.1.4-FSH.1	Stator	1
17	GB70-GB93-GB97 M4 x 20	Boulon d'assemblage M4 x 20	2

No	No de pièce	Description	Qté
18	1E36F-2C.6.1B	Fil de bougie	1
19	1E46FP.1-3	Passe-fil	1
20	GB70-GB93-GB97 M5 x 20	Boulon d'assemblage M5 x 20	1
21	1E46FP-2	Dispositif de retenue	1
22	GB1099 3 x 13	Clavette Woodruff 3 x 13	1
23	1E48FP-E.1.1	Vilebrequin	1
24	1E48FP-E.2-2	Carter de moteur arrière	1
25	1E40FP-3Z-19	Cliquet	1
26	1E40FP-3Z-16	Écrou M10	1
27	1E44F-2A.2-3	Roulement à aiguille, 14 (DE) x 10 (DI) x 15,5	1
28	1E40F-03.02.01	Garniture, axe de piston	2
29	1E48FP-E.1-1	Piston	1
30	1E48FP.5-2	Axe de piston	1
31	1E48FP.5-4	Deuxième garniture de piston	1
32	1E48FP.5-3	Première garniture de piston	1
33	1E48FP-10	Joint d'étanchéité, cylindre	1

DÉPANNAGE

Problème	Cause	Solution
Le moteur ne démarre pas.	Le mélange de carburant est trop riche.	Étrangleur ouvert.
	Le tamis à carburant est obstrué.	Nettoyez le tamis à carburant.
	Canalisation de carburant bouchée.	Nettoyez la canalisation de carburant.
	Moteur noyé.	Laissez l'équipement reposer pendant 15 minutes ou retirez la bougie et nettoyez selon les instructions du manuel.
	L'écartement des électrodes de la bougie est inadéquat.	Remplacez ou mettez la bougie au point selon les instructions.
Le moteur cale ou accélère lentement.	Filtre à air sale.	Nettoyez le filtre à air.
	Mauvaise sorte de carburant.	Vidangez et remplissez avec le bon carburant ou du carburant frais.
	Orifice d'échappement ou pare-étincelles obstrué.	Nettoyez l'orifice d'échappement et le pare-étincelles.
La poussée du souffleur est faible ou inconsistante.	Le tuyau du souffleur est obstrué ou lâche.	Inspectez et assurez-vous que les tubes du souffleur sont libres de débris et que les colliers sont fixés fermement et correctement.

Pour plus de soutien technique :

Équipe de soutien technique

Lu – Ve 8 h 30 – 17 h (HNP/HAP)

Numéro sans frais : 1 877 338-0999

support@championpowerequipment.com

GARANTIE*

CHAMPION POWER EQUIPMENT
GARANTIE LIMITÉE DE DEUX (2) ANS

Conditions de la garantie

Pour enregistrer votre produit pour bénéficier de la garantie et du service téléphonique d'assistance technique à vie GRATUIT, veuillez visiter :

<https://www.championpowerequipment.com/register>

Pour terminer l'enregistrement, vous devez inclure une copie du reçu de caisse comme preuve d'achat. Une preuve d'achat est requise pour bénéficier du service de garantie. Veuillez enregistrer votre produit dans les dix (10) jours suivant son achat.

Garantie de réparation et de remplacement

CPE garantit à l'acheteur original que les composants mécaniques et électriques seront exempts de défauts de matériau et de fabrication pour une période d'un an (pièces et main-d'œuvre) à partir de la date d'achat initiale et de 180 jours (pièces et main-d'œuvre) pour un usage commercial et industriel. Les frais de transport du produit pour réparation ou remplacement en vertu de cette garantie sont de la seule responsabilité de l'acheteur. Cette garantie n'est valable que pour l'acheteur initial et n'est pas transférable.

Ne pas rapporter le produit sur le lieu d'achat

Communiquez avec le soutien technique et CPE diagnostiquera tout problème par téléphone ou par courriel. Si le problème ne peut être résolu de cette manière, CPE autorisera, à sa discrétion, l'évaluation, la réparation ou le remplacement de la pièce ou du composant défectueux dans un centre de services CPE. CPE vous fournira un numéro de cas dans le cadre du service de garantie. Veuillez le conserver pour référence ultérieure. Les réparations ou remplacements effectués sans autorisation préalable, ou dans un établissement de réparations non autorisé, ne sont pas couverts par cette garantie.

Exclusions de la garantie

Cette garantie ne couvrira pas les réparations et équipements suivants :

Usure normale

Les produits contenant des composants mécaniques ou électriques doivent faire l'objet d'un entretien périodique pour bien fonctionner. Cette garantie ne couvre pas les réparations quand l'usure normale a épuisé la durée de vie utile d'une pièce ou de l'équipement complet.

Installation, utilisation et entretien

Cette garantie ne s'appliquera pas aux pièces et/ou à la main-d'œuvre s'il appert que le produit a été mal utilisé, a manqué d'entretien, a fait l'objet d'un accident, ou encore s'il a été malmené, chargé au-delà des limites du produit, modifié, mal installé ou mal connecté à un composant électrique. L'entretien normal n'est pas couvert par cette garantie. Il n'est pas nécessaire qu'il soit effectué à un établissement ou par une personne autorisée par CPE.

Autres exclusions

Cette garantie exclut :

- les défauts apparents portant notamment sur la peinture et les décalques, etc.,
- les articles d'usure tels que les éléments filtrants, joints toriques, etc.,
- les accessoires tels que les housses de rangement,
- les défauts dus à des catastrophes naturelles et autres événements majeurs au-delà du contrôle du fabricant,
- les problèmes causés par des pièces autres que celles de Champion Power Equipment.

Le cas échéant, cette garantie ne s'applique pas aux produits utilisés comme source électrique de base pour remplacer les services publics.

Limites de la garantie implicite et des dommages indirects

Champion Power Equipment décline toute obligation en matière de réclamations concernant le temps perdu, l'utilisation de ce produit, le fret ou toute autre réclamation secondaire ou indirecte découlant de l'utilisation de ce produit par quiconque. CETTE GARANTIE ET LES GARANTIES CI-JOINTES DES SYSTÈMES ANTIPOLLUTION DE L'EPA DES ÉTATS-UNIS, CARB ET/OU ECCC (SI APPLICABLES) REMPLACENT TOUTES LES AUTRES GARANTIES, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER.

Les produits fournis en remplacement seront soumis à la garantie du produit original. La durée de la garantie du produit échangé sera calculée en fonction de la date d'achat du produit original. Cette garantie vous donne certains droits, lesquels peuvent varier d'un état ou d'une province à l'autre. Il se peut que vous ayez des droits autres que ceux qui sont énoncés dans la garantie, selon votre état ou votre province.

Coordonnées

Adresse

Champion Power Equipment, Inc.
Service à la clientèle
12039 Smith Ave.
Santa Fe Springs, CA 90670 É.-U.
www.championpowerequipment.com

Service à la clientèle

Du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 17 h (HNP, HAP)
Ligne sans frais : 1 877 338-0999
info@championpowerequipment.com
N° télécopieur : 1 562 236-9429

Service technique

Du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 17 h (HNP, HAP)
Ligne sans frais : 1 877 338-0999
tech@championpowerequipment.com

*Sauf indication contraire dans une des garanties de système antipollution suivantes (si applicable) pour les systèmes antipollution : U.S. Environment Protection Agency (EPA), California Air Resources Board (CARB) et/ou Environnement et Changement climatique Canada (ECCC).

**Champion Power Equipment, Inc. (CPE),
Agence américaine de protection de l'environnement (EPA)
Garantie du système antipollution**

Votre moteur Champion Power Equipment (CPE) répond aux normes d'émissions américaines de l'EPA.

VOS DROITS ET OBLIGATIONS CONCERNANT LA GARANTIE :

L'EPA américaine et CPE sont heureux d'expliquer la garantie des systèmes fédéraux de contrôle des émissions de votre petit moteur de véhicule hors route 2018 et de l'équipement motorisé. Les nouveaux moteurs et les équipements doivent être conçus, fabriqués et équipés de petits moteurs répondants aux règlements de petits moteurs hors route de l'EPA au moment de la vente. CPE garantit le système antipollution du moteur de votre petit véhicule hors route pour la période décrite ci-dessous, pourvu que le moteur du petit véhicule hors route n'ait pas été utilisé de manière abusive, négligé, modifié sans approbation ou mal entretenu.

Votre système antipollution doit comprendre des pièces comme un carburateur, un système d'injection, un système d'allumage, un pot catalytique et une canalisation de carburant. Il doit aussi être équipé de tuyaux, courroies, connecteurs et autres ensembles reliés aux émissions. Si un défaut sous garantie survient, CPE réparera le moteur de votre petit véhicule hors route sans frais, y compris le diagnostic, les pièces et la main-d'œuvre.

COUVERTURE DE LA GARANTIE DU SYSTÈME ANTIPOLLUTION DU FABRICANT :

Le système antipollution est garanti pendant deux (2) ans et sous réserve des clauses indiquées ci-dessous. Si, pendant la période de couverture de la garantie, une pièce de votre moteur présente un défaut de matériaux ou de main-d'œuvre, CPE réparera ou remplacera cette pièce.

RESPONSABILITÉS DU PROPRIÉTAIRE CONCERNANT LA GARANTIE :

Comme propriétaire d'un petit véhicule hors route, vous êtes responsable d'effectuer l'entretien exigé comme indiqué dans votre manuel du propriétaire. CPE vous recommande de conserver tous vos reçus d'entretien de votre petit véhicule hors route, mais CPE ne peut pas refuser unilatéralement la réparation sous garantie à cause de l'absence de reçus ou parce que vous n'avez respecté les entretiens planifiés.

Comme propriétaire d'un petit véhicule hors route, vous devez toutefois être informé que CPE peut refuser de réparer ou remplacer une pièce de votre petit véhicule hors route couverte par la garantie si votre petit véhicule hors route ou une pièce s'avère défectueux à cause d'une utilisation abusive, a été négligée, mal entretenue ou modifiée sans autorisation.

Vous êtes responsable d'apporter votre petit véhicule hors route à un centre de réparations autorisé de CPE ou un autre centre de réparations comme décrit sous la clause (3), article (f) ci-dessous, un détaillant CPE ou CPE situé à Santa Fe Springs en Californie dès que le problème survient. Les réparations au titre de la garantie doivent être faites dans un délai raisonnable sans toutefois dépasser 30 jours.

Pour toutes questions concernant vos droits et responsabilités de votre garantie, communiquez avec :

Champion Power Equipment, Inc.
Service à la clientèle
12039 Smith Ave.
Santa Fe Springs, CA 90670
1 877 338-0999
tech@championpowerequipment.com

GARANTIE DU SYSTÈME ANTIPOLLUTION

Voici les clauses précises concernant la couverture de garantie de votre système antipollution :

1. CHAMP D'APPLICATION : Cette garantie s'applique aux moteurs de petits véhicules hors route de 1997 ou plus récents. La période de garantie du système antipollution commence à la date de livraison du nouveau moteur ou équipement au premier acheteur/utilisateur final et la couverture doit être de 24 mois consécutifs par la suite.

2. COUVERTURE GÉNÉRALE DU SYSTÈME ANTIPOLLUTION

CPE garanti au premier acheteur/utilisateur final du nouveau moteur ou équipement et à tous les acheteurs subséquents que le moteur du petit véhicule hors route est :

a. Conçu, fabriqué et équipé conformément aux normes d'émissions de l'EPA américaine pour les moteurs à allumage par étincelles de et moins de 19 kW.

b. Libre de tout défaut de matériaux et de fabrication qui fait en sorte que la défectuosité d'une pièce sous garantie soit identique à tous égards importants à la pièce, tel que décrit dans la demande de certification du fabricant du moteur pour une période de deux ans.

3. LA GARANTIE DES PIÈCES DU SYSTÈME ANTIPOLLUTION SERA INTERPRÉTÉE COMME SUIT :

a. Toute pièce garantie dont le remplacement n'est pas prévu dans le manuel du propriétaire doit être garantie pour la période de garantie du système antipollution. Si une telle pièce s'avère défectueuse pendant la période de garantie du système antipollution, CPE réparera ou remplacera la pièce comme indiqué au sous-paragraphe « d » ci-dessous. Toute pièce réparée ou remplacée au titre de la garantie du système antipollution sera garantie pour le reste de la période de couverture du système antipollution.

b. Toute pièce reliée au système antipollution n'étant soumise qu'à une inspection périodique comme décrite dans le manuel du propriétaire doit être garantie pour la période de garantie du système antipollution. Une déclaration dans de telles instructions écrites à l'effet de réparer ou remplacer si nécessaire, ne doit pas abrégé la période de garantie du système antipollution. Toute pièce réparée ou remplacée au titre de la garantie du système antipollution sera garantie pour le reste de la période de couverture du système antipollution.

c. Toute pièce garantie, reliée au système antipollution, à être remplacée conformément à l'entretien planifié au manuel du propriétaire doit être garantie pour la période précédant le premier point de remplacement planifié pour cette pièce. Si la pièce est défectueuse avant le premier remplacement planifié, cette pièce sera réparée ou remplacée par CPE conformément au sous-paragraphe « d » ci-dessous. Toutes pièces reliées au système antipollution seront réparées ou remplacées au titre de la garantie de CPE et seront garanties pour le reste de la période de garantie du système antipollution avant le premier point de remplacement planifié de cette pièce reliée au système antipollution.

d. La réparation ou le remplacement d'une pièce du système antipollution effectué au titre de la garantie du système antipollution par un atelier de réparations agréé de CPE sera sans frais.

e. Le propriétaire ne doit pas être facturé pour la main-d'œuvre du diagnostic déterminant que la pièce couverte par la garantie du système antipollution est défectueuse pourvu qu'un tel diagnostic soit effectué par un atelier de réparations autorisé de CPE.

f. CPE doit payer les réparations couvertes par la garantie sur les émissions dans les centres de réparations non autorisés dans les circonstances suivantes :

i. Le service est requis dans un centre de population avec une population de plus de 100 000 habitants selon les États-Unis. Recensement de 2000 sans centre de réparations autorisé par CPE ET

ii. Le service doit être rendu dans un centre de réparations autorisé par CPE situé à plus de 160 km (100 mi). La limite de distance de 160 km (100 mi) ne s'applique pas pour les états suivants : Alaska, Arizona, Colorado, Hawaii, Idaho, Montana, Nebraska, Nevada, New Mexico, Oregon, Texas, Utah et Wyoming.

g. CPE sera responsable des dommages causés à d'autres composants du moteur d'origine ou des modifications approuvées causées directement par une défectuosité sous garantie d'une pièce liée au système antipollution couverte par la garantie du système antipollution.

h. Tout au long de la période de garantie du système antipollution, CPE doit conserver une quantité suffisante de pièces relatives au système antipollution garanties pour répondre à la demande prévue de telles pièces reliées au système antipollution.

i. Toutes les pièces de rechange du système antipollution autorisées et approuvées par CPE doivent être utilisées et fournies pour effectuer tous les entretiens ou réparations du système antipollution, et ce, sans frais. Une telle utilisation ne doit pas diminuer l'obligation de garantie de CPE.

j. Des pièces ajoutées, modifiées ou non approuvées ne doivent pas être utilisées pour modifier ou réparer un moteur CPE. Une telle utilisation annulera la garantie du système antipollution et sera un motif suffisant pour rejeter une réclamation au titre de la garantie du système antipollution. CPE n'est pas responsable en vertu des présentes pour les défaillances des pièces garanties d'un moteur CPE causées par l'utilisation d'une telle pièce complémentaire ou modifiée non approuvée.

LES PIÈCES DU SYSTÈME ANTIPOLLUTION INCLUSES SONT : (en utilisant les parties de la liste applicables au moteur)

Systèmes couverts par la présente garantie	Description des pièces
Système de dosage de carburant	Régulateur de pression de carburant, carburateur et pièces internes
Système d'admission d'air	Filtre à air, tubulure d'admission
Système d'allumage	Bougie et pièces, système d'allumage électromagnétique
Système d'échappement	Tubulure d'échappement, pot catalytique
Pièces diverses	Tuyaux, pièces, joints d'étanchéité, joints statiques et colliers associés aux systèmes énumérés.
Émissions de vapeurs de carburant	Réservoir de carburant, bouchon du réservoir de carburant, pièces de canalisation de carburant (pour carburant liquide et les vapeurs de carburant), colliers, soupapes de sécurité, soupapes de commande, électrovalves de commande, commandes électroniques, diaphragmes de soupape à dépression, câbles de contrôle, fourchettes, soupapes de purge, joints, tuyaux à vapeur, séparateur de liquide/vapeur, réservoir à charbon actif, supports de montage du réservoir, connecteur d'orifice de purge du carburateur

POUR OBTENIR UNE RÉPARATION AU TITRE DE LA GARANTIE :

Vous devez apporter votre moteur CPE ou le produit sur lequel il est installé avec la carte d'enregistrement de garantie ou une autre preuve de la date d'achat originale, à vos frais, chez un concessionnaire Champion Power Equipment autorisé à vendre et réparer un produit CPE pendant ses heures ouvrables. Les centres de réparations définis à la clause (3) article (f) doivent être approuvés par CPE avant d'effectuer la réparation. Les réclamations de réparation ou d'ajustement s'avérant être uniquement causées par un défaut de matériaux ou de main-d'œuvre ne seront pas refusées même si l'entretien n'a pas été fait ou s'il n'a pas été utilisé correctement.

Pour toutes questions concernant vos droits et responsabilités de votre garantie ou pour obtenir une réparation au titre de la garantie, veuillez écrire ou appeler le service à la clientèle de Champion Power Equipment, Inc.

**Champion Power Equipment, Inc.
12039 Smith Ave.
Santa Fe Springs, CA 90670
1 877 338-0999
Aux soins de : Service à la clientèle
tech@championpowerequipment.com**